

# مؤسسة التمويل الدولية

تقرير جهاز الإدارة عن

سير العمل

في تنفيذ خطة عمل جهاز الإدارة

الخاصة

بشركة الإسكندرية لأسمنت بورتلاند

مصر - أفريقيا، المشروع رقم 27022

و 30274

شكوى رقم 01

## أولاً. عرض عام لتنفيذ خطة عمل جهاز الإدارة

1. يوضح هذا التقرير عن سير العمل الخاص بجهاز الإدارة آخر المستجدات طرف مؤسسة التمويل الدولية بشأن تنفيذ خطة عمل جهاز الإدارة، التي وافق عليها مجلس المديرين التنفيذيين في 16 سبتمبر 2021، وتم نشره بعد ذلك مباشرة، استجابة لتقرير التحقيق الخاص بمكتب المحقق/المستشار لشؤون التقيد بالأنظمة بشأن الشكوى المتعلقة بشركة الإسكندرية لأسمنت بورتلاند (المشروع رقم 27022 و 30274) ("المشروع"). وشركة الإسكندرية لأسمنت بورتلاند هي شركة لإنتاج الأسمنت في مصر. وتخرجت المؤسسة من استثمارها غير المباشر في شركة الإسكندرية لأسمنت بورتلاند ببيع أسهمها في شركة الإسكندرية للتنمية المحدودة إلى تيتان الدولية للأسمنت في نوفمبر 2019. وبعد ذلك تم إقفال المشروع ولم يعد من المشروعات الجارية لمؤسسة التمويل الدولية.

### أ. موقف تنفيذ خطة عمل جهاز الإدارة

2. على مدى الاثني عشر شهرا الماضية، عملت مؤسسة التمويل الدولية على نحو نشط مع شركة تيتان مصر للأسمنت لتنفيذ خطة عمل جهاز الإدارة، التي التزمت فيها المؤسسة بخمسة إجراءات على مستوى المشروع وإجراء واحد على المستوى العام. ووافقت شركة تيتان مصر للأسمنت على الإجراءات المقترحة على مستوى المشروع، وقدمت مؤسسة التمويل الدولية إرشادات وملاحظات تقييمية بصورة مستمرة بشأن سير العمل من جانب شركة الإسكندرية لأسمنت بورتلاند بشأن هذه الموضوعات. ونتيجة لذلك، قامت شركة تيتان مصر للأسمنت بتوثيق مشاركتها المجتمعية، وإدارة التظلمات ورد المظالم، وإجراءاتها الخاصة بإدارة الأوضاع الأمنية، ونشرت تقرير الأداء البيئي. وعلى غرار ذلك، يجري العمل على تقييم الضوضاء لدى شركة الإسكندرية لأسمنت بورتلاند لتقييم تأثير مصادر الضوضاء من المصنع على منطقة وادي القمر السكنية.

3. ووفقا لخطة عمل جهاز الإدارة، أفصحت مؤسسة التمويل الدولية أيضا عن وثائق التقييم البيئي والاجتماعي على موقعها الإلكتروني في أكتوبر 2021، واستكملت إجراءاتها الداخلية الخاصة بالمراجعة البيئية والاجتماعية التي تمت الموافقة على تنفيذها في يناير 2022. واستكملت المؤسسة جميع الإجراءات في الإطار الزمني المحدد، وترى أنه تم استكمال تنفيذ خطة عمل جهاز الإدارة. لمزيد من التفاصيل عن كل إجراء، يرجى الاطلاع على جدول الإجراءات أدناه (القسم 2).

### ب. الخطوات التالية

4. تم تنفيذ جميع إجراءات خطة عمل جهاز الإدارة. وعلى الرغم من أن ذلك يفى بالتزامات المؤسسة فيما يتعلق بخطة عمل جهاز الإدارة، فإن المؤسسة ستواصل مساندة شركة تيتان مصر للأسمنت، إن دعت الحاجة إلى ذلك، لتقديم إرشادات إضافية فيما يتعلق بالإجراءات التي شرعت فيها.

### ج. الخلاصة

5. ترى مؤسسة التمويل الدولية أن تم استكمال تنفيذ خطة عمل جهاز الإدارة، وستواصل مع مكتب المحقق/المستشار لشؤون التقيد بالأنظمة لتبادل جميع المعلومات ذات الصلة في سياق رصد ومتابعة الامتثال لجميع الأنظمة.

ثانياً. آخر المستجدات بشأن إجراءات تنفيذ خطة عمل جهاز الإدارة

مجال	الإجراء/النشاط	ملخص موقف التنفيذ
<b>على مستوى المشروع</b>		
الإفصاح عن المعلومات	ستفصح مؤسسة التمويل الدولية على موقعها الإلكتروني عن وثائق التقييم البيئي والاجتماعي المشار إليها في موجز المراجعة البيئية والاجتماعية لعام 2009، بما في ذلك تقييم الأثر البيئي لعام 2002، وأعمال مراجعة انبعاثات ثاني أكسيد الكبريت.	أفصحت مؤسسة التمويل الدولية على موقعها الإلكتروني عن الوثائق ذات الصلة (دراسة تقييم الأثر البيئي لقمائن الأسمنت [Kiln 5 EIA 2002] وتقرير مؤسسة كيه بي إم جي الخاص بمراجعة انبعاثات الغازات المسببة للاحتباس الحراري 2009) في أكتوبر 2021. ويمكن الاطلاع على هذه الوثائق على الرابط التالي: <a href="https://disclosures.ifc.org/project-detail/ESRS/30274/titan-egypt">https://disclosures.ifc.org/project-detail/ESRS/30274/titan-egypt</a> .
	النتائج المتوقعة تحقيقها	الموقف
	الإفصاح عن الوثائق على الموقع	تم في موعد لا يتجاوز شهراً واحداً بعد نشر رد جهاز إدارة مؤسسة
الإفصاح عن المعلومات والمشاركة المجتمعية	ستقترح مؤسسة التمويل الدولية أن تعلن شركة تيتان مصر للأسمنت تقريراً عن الأداء البيئي يشرح الإجراءات التي اتخذت في السنوات العشر الماضية للحد من الانبعاثات البيئية من شركة الإسكندرية للأسمنت بورتلاند، ومراقبتها، ورصدها. وإذا وافقت تيتان مصر على هذا الإفصاح، فسيعرض التقرير نتائج الرصد البيئي	ساعدت مؤسسة التمويل الدولية شركة تيتان مصر في إعداد تقرير الأداء البيئي. ويلخص هذا التقرير الإنجازات الرئيسية وسير عمل المشروع على مدى السنوات العشر الماضية فيما يتعلق بالأداء البيئي لمصنع الأسمنت. وقد أفصحت المؤسسة عن النسخة الإنجليزية من التقرير في يناير 2022. وأوصت المؤسسة بأن تواصل شركة تيتان مصر نشر أحدث المستجدات بشأن الأداء البيئي. وتم الإفصاح عن الترجمة العربية لهذا التقرير في مايو 2022. ويمكن الاطلاع على النسختين الإنجليزية والعربية على الرابط التالي: <a href="https://disclosures.ifc.org/project-detail/ESRS/30274/titan-egypt">https://disclosures.ifc.org/project-detail/ESRS/30274/titan-egypt</a> .
	النتائج المتوقعة تحقيقها	الموقف
	قيام شركة تيتان مصر بإعداد تقرير الأداء البيئي والإفصاح عن هذا التقرير	تم في موعد لا يتجاوز شهراً واحداً بعد نشر رد جهاز إدارة مؤسسة التمويل الدولية وفي حالة موافقة تيتان مصر،



ملخص موقف التنفيذ	الإجراء/النشاط		مجال التحسين
<p>اقترحت مؤسسة التمويل الدولية القيام بهذه الإجراءات وأن تواصل تيتان مصر العمل الذي بدأ بشأن تحديد مصادر الضوضاء وتقييمها.</p> <p>تعاقدت شركة تيتان مصر مع شركة متخصصة لإجراء دراسة لتقييم تأثير مصادر الضوضاء من المصنع على منطقة وادي القمر السكنية. وفي يوليو 2022، ذهبت الشركة التي تم التعاقد منها إلى الموقع لتنفيذ الجولة الأولى من أعمال تحديد مصادر الضوضاء. وأبلغت شركة تيتان مصر مؤسسة التمويل الدولية أنه من المتوقع الانتهاء من الدراسة وإعداد خطة العمل للحد من الضوضاء بنهاية عام 2022.</p>	<p>ستقترح مؤسسة التمويل الدولية أن تواصل تيتان مصر العمل الذي بدأ بشأن تحديد مصادر الضوضاء وتقييمها.</p>		الضوضاء
<p>اقترحت مؤسسة التمويل الدولية هذه الإجراءات وساندت شركة تيتان مصر لتوثيق مشاركتها المجتمعية وإجراءاتها الخاصة بإدارة التظلمات ورد المظالم. والتقى فريق مؤسسة التمويل الدولية بإدارة شركة تيتان، ومدير قطاع دعم عمليات والتنمية المستدامة في مجموعة تيتان، ومدير قطاع الأداء البيئي والاجتماعي والحوكمة، ومدير المراجعة. وقدمت مؤسسة التمويل الدولية ملاحظات توجيهية ونماذج للممارسات الجيدة. وفي عام 2022، ناقشت مؤسسة التمويل الدولية وشركة تيتان مصر كيف يمكن إضفاء الطابع الرسمي على ممارسات المشاركة المجتمعية الحالية وتعديلها بما يتماشى مع المعايير المؤسسية (يمكن الرجوع إلى: التقرير السنوي</p>	<p>ستقترح مؤسسة التمويل الدولية أن توثق تيتان مصر مشاركتها المجتمعية وإجراءاتها المتخذة لإدارة التظلمات ورد المظالم، بما يتماشى مع المعايير المؤسسية والمعايير الدولية التي تلتزم بها مجموعة تيتان.</p> <p><b>المسؤولية: مؤسسة التمويل الدولية</b></p>		خطة مشاركة المجتمعات المحلية وآلية التظلم المجتمعية
	الموقف	الإطار الزمني	النتائج المتوقعة تحقيقها

<p>المتكامل لمجموعة تيتان للأسمنت 2021، المتاح للجمهور على الموقع التالي <a href="https://www.titan-cement.com/sustainability/">https://www.titan-cement.com/sustainability/</a>: والمعايير الدولية.</p> <p>قدمت مجموعة تيتان وشركة تيتان مصر للأسمنت إلى مؤسسة التمويل الدولية الإطار الإرشادي لمجموعة تيتان بشأن خطط المشاركة المجتمعية لوحدات العمل، والإطار الذي تم إعداده بصورة خاصة للعمليات في مصر. وأشارت مجموعة تيتان إلى أنها وضعت مستهدفا إستراتيجيا لمواءمة هذه الخطط مع القضايا الجوهرية التي تهم أصحاب المصلحة والأطراف المعنية وتحقيق أهداف الأمم المتحدة الإنمائية 2030 في عام 2025. ووفق التزام المجموعة، تتخذ شركة تيتان مصر إجراءات لتقييم</p>	<p>تم</p>	<p>في موعد لا يتجاوز شهراً واحداً بعد نشر رد جهاز إدارة مؤسسة التمويل الدولية</p> <p>في حالة موافقة تيتان مصر، سيجري الاتفاق معها على الإطار الزمني لهذا العمل.</p>	<p>توثيق إجراءات مشاركة أصحاب المصلحة وإدارة التظلمات ورد المظالم الدولية</p>
---	-----------	---	---

<sup>1</sup> تعني الأهمية النسبية وفقا لمعايير مبادرة الإبلاغ العالمية (التي تتبعها مجموعة تيتان) الآثار الاقتصادية والبيئية والاجتماعية الكبيرة للمؤسسة المعنية؛ أو القضايا

ملخص موقف التنفيذ	الإجراء/النشاط			مجال التحسين
<p>ومن المتوقع أن تكتمل بنهاية عام 2022، وسيكون التركيز بشكل رئيسي على إجراءات التنمية المجتمعية في منطقة وادي القمر. وأوصت مؤسسة التمويل الدولية بتضمين الإجراءات التي تعالج المخاوف البيئية والاجتماعية للمجتمعات المحلية بشأن عمليات مصنع الأسمنت.</p> <p>وفق توصيات مؤسسة التمويل الدولية، بدأت شركة تيتان مصر العمل على وضع إجراءات بشأن مشاركة أصحاب المصلحة، وتحديد جميع قنوات الاتصالات القائمة مع أصحاب المصلحة والمجتمعات المحلية. ومن المتوقع أن يساعد ذلك على استمرار تبادل المعلومات بين العاملين في مصنع الأسمنت وأصحاب المصلحة والأطراف المعنية على المستوى المحلي، بما في ذلك سكان منطقة وادي القمر.</p> <p>استجابة لتوصيات مؤسسة التمويل الدولية، عرضت شركة تيتان مصر إجراءات خاصة بآلية معالجة المظالم في يوليو 2022. وتصف هذه الإجراءات القنوات القائمة</p>				
<p>اقترحت المؤسسة هذه الإجراءات، وساندت شركة تيتان مصر في توثيق إجراءاتها الأمنية. والتقى فريق مؤسسة التمويل الدولية بإدارة شركة تيتان، ومدير قطاع دعم عمليات والتنمية المستدامة في مجموعة تيتان، ومدير قطاع الأداء البيئي والاجتماعي والحوكمة، ومدير المراجعة. وقدمت مؤسسة التمويل الدولية إرشادات بشأن الممارسات الجيدة فيما يتعلق بخطط وإجراءات إدارة الأمن. وصدرت النسخة</p>	الموقف	الإطار الزمني	النتائج المتوقعة تحقيقها	تقييم المخاطر الأمنية وإدارة الأمن

ستقترح مؤسسة التمويل الدولية أن توثق تيتان مصر إجراءاتها المتخذة لإدارة الأمن، بما يتماشى مع المعايير المؤسسية والمعايير الدولية التي تلتزم بها مجموعة تيتان.

المسؤولية: مؤسسة التمويل الدولية

<p>الأولية لخطة إدارة الأمن التي أعدتها شركة تيتان مصر في فبراير 2022 وصدرت النسخة الأولى الثانية في مايو 2022. وتم إصدار نسخة محدثة في يونيو 2022. وفي يوليو 2022، أشارت تيتان مصر إلى أن مجموعة تيتان تجري مراجعة على مستوى المجموعة لإدراج مبادئ حقوق الإنسان في إجراءاتها المؤسسية، بما في ذلك إدارة الأمن. وتمت إحاطة مؤسسة التمويل الدولية بأن مجموعة تيتان ستضع خارطة طريق</p>	<p>تم</p>	<p>في موعد لا يتجاوز شهراً واحداً بعد نشر رد جهاز إدارة مؤسسة التمويل الدولية في حالة موافقة شركة تيتان مصر،</p>	<p>توثيق إجراءات إدارة الأمن .</p>	
---	-----------	--	------------------------------------	--

التي تؤثر تأثيراً جوهرياً على تقييمات وقرارات أصحاب المصلحة. للمزيد من المعلومات: <https://www.globalreporting.org/media/55yhvety/gri-101-foundation-2016.pdf#page=%2010>, Section 1.3 Reporting principles.



ملخص موقف التنفيذ	الإجراء/النشاط		مجال التحسين
لتنفيذ توجيه الاتحاد الأوروبي المزمع إصداره بشأن العناية الواجبة لتحقيق الاستدامة المؤسسية في نهاية عام 2022. ويستند هذا التوجيه إلى المبادئ	سيجري الاتفاق بصورة مشتركة على الإطار الزمني لهذا العمل.		
<b>المستوى العام</b>			
وتمت الموافقة على إجراءات المراجعة البيئية والاجتماعية في 6 يناير 2022 ودخلت حيز التنفيذ في 23 يناير 2022.	يجري حالياً تحديث إجراءات المراجعة البيئية والاجتماعية لمؤسسة التمويل الدولية لتعكس كلاً من التطور والتحسينات في الممارسة العملية، وكذلك التغييرات التنظيمية والإجرائية المرتبطة بإنشاء إدارة السياسات والمخاطر البيئية والاجتماعية (اعتباراً من 1 يوليو 2019). وستتضمن إجراءات المراجعة البيئية والاجتماعية المنقحة إجراءات محددة بشأن (1) تعيين موظفين بالمشروع عند إجراء التقييم المسبق والإشراف؛ (2) تقييم المخاطر السياقية؛ و(3) معايير الإشراف على المشروعات عالية المخاطر. <b>المسؤولية: مؤسسة التمويل الدولية</b>		التحسينات العامة في إجراءات المراجعة البيئية والاجتماعية
	<b>الموقف</b>	<b>الإطار الزمني</b>	<b>النتائج المتوقعة تحقيقها</b>
		تم	إجراءات المراجعة البيئية والاجتماعية ستصبح إجراءات المراجعة البيئية والاجتماعية المحدثة من قبل مؤسسة التمويل الدولية سارية بنهاية الربع الأول من السنة المالية 2022.

